



Osnovni ukrajinsko-slovenski slovarček

Добрий день.	DO-bryi-den'	Pozdravljeni.
Вітаю.	vee-TAH-yoo (formalno)	Zdravo
Привіт.	pri-VIT (neformalno)	Zdravo
Як справи?	yak SPRA-vi?	Kako ste?
Добре, дякую.	DO-bre, DYA-ku-yu	Dobro, hvala.
Як вас звати?	yak vas ZVA-ti? (vljudno)	Kakšno je vaše ime?
Мене звать ...	me-NE ZVOO-t	Moje ime je ...
Дуже приємно познайомитися.	DOO-zheh prih-YEHM-noh poh-znah-YOH-mih-tih-syah	Lepo, da sva se spoznala.
Прошу	PRO-shoo	Prosim.
Будь ласка	bood' LAS-ka	Prosim.
Дякую.	DYA-ku-yu	Hvala.
Прошу.	PRO-shoo	Ni za kaj.
Так.	tak	Da.
Ні.	ni	Ne.
Перепрошую.	pe-re-PRO-shu-yu	Oprostite. (pridobivanje pozornosti)
Пробачте.	pro-BAHCH-te	Oprostite. (opravičilo)
Вибачте.	VI-bach-te	Žal mi je.
До побачення.	do po-BA-che-nya	Na svidenje.
Я не говорю [добре] українською.	yah ne ho-vo-RY [DO-bre] u-kra-YIN-sko-yu	Ne znam [dobro] govoriti ukrajinsko.
Ви говорите англійською?	vy ho-vo-RI-te an-HEE-sko-yoo?	Govorite angleško?
Доброго ранку.	DO-bro-ho RAN-ku	Dobro jutro.
Добрий вечір.	DO-bryi VE-chir	Dober večer.
Добраніч.	do-BRA-nich	Lahko noč.
Я не розумію.	yah ne ro-zoo-MEE-yu	Ne razumem.
Як можна дістатися ...?	Yak mozna dis-TATysya	Kako pridem do ...?
... залізничної станції?	... zaliznichnoyi stanziyi	... železniške postaje?
... автобусної зупинки?	... avtobusnoyi zupynki	... avtobusne postaje?
... летовища?	... letovischa	... letališča?
... центра міста?	... zentra mista	... središča mesta?
... готелю ...?	... hotelyu	... hotela?
Покажіть мені це місце на мапі.	Pokazhit meni tse mistse na mapi.	Mi lahko pokažete to na zemljevidu?
Таксі!	takSI!	Taksi
Відвезіть мене ..., будь ласка.	vidveZIT' meNE ..., bud' LASKa	Odpeljite me do ..., prosim.
Скільки коштує проїзд до ...?	SKIL'ky koshTUYE proYIzd do ...?	Koliko stane prevoz do ...?
Відвезіть мене туди, будь ласка.	vidveZIT' meNE tuDI, bud' LASKa	Peljite me tja, prosim.
У вас є вільні кімнати?	u vas ye VIL'ni kim-NA-ty?	Imate kakšno prosto sobo?
Скільки коштує кімната для одного / двох?	SKIL'ki KOS-tu-ye kim-NA-ta dlya od-NO-ho / dvoh?	Koliko stane soba za eno / dve osebi?
Можу я спочатку подивитись кімнату?	MO-zhu ya SPO-chat-ku po-dy-VY-tys'?	Smem najprej videti sobo?

Гаразд, мені підходить.	ha-RAZD, ME-ni pid-KHO-dyt'	V redu, mi ustreza.
О котрій сніданок / вечеря?	o KOT-riy sni-DA-nok / veh-CHE-rya?	Ob kateri uri je zajtrk / večerja?
Я хочу виписатись.	ya KHO-chu vy-py-SA-tys'	Želim se odjaviti.
Ви приймаєте долари / євро / фунти / кредитні картки?	vy pru-y-MAE-te DO-la-ru / EW-ro / kre-DIT-ni KART-ki?	Sprejemate ameriške dolarje / evre / kreditne kartice?
Де можна обміняти гроші?	de MOZH-na ob-MI-nya-ti HRO-shi?	Kje lahko zamenjam denar?
Який курс обміну?	YA-kiy kurs ob-MI-ny?	Kakšen je menjalni tečaj?
Де є найближчий банкомат?	de e nai-BLYZ-chyi bah-KO-mat?	Kje je najbližji bankomat?
Можна меню, будь-ласка?	MOZ-na ME-niu, bud'-LAS-ka?	Lahko pogledam meni, prosim?
У вас є національна / місцева кухня?	y vas ye na-tsyo-NAL'na / mis-TSE-va KUH-nya?	Imate nacionalno / lokalno specialiteto?
Я вегетаріанець.	ya ve-he-ta-RYA-nets'	Sem vegetarijanec.
Я не їм свинину.	ya ne yim svy-Ny-nu	Ne jem svinjine.
Я не їм яловичину.	yah ne yim ya-lo-VUH-chi-nu	Ne jem govedine.
комплексна страва	kom-PLEK-sna STRA-va	kosilo s fiksno ceno
сніданок	sni-DA-nok	zajtrk
обід	O-bid	kosilo
вечеря	vehCHE-ria	večerja
Я хочу	ya KHO-chu ...	želim
чай	chai	čaj
каву	KA-vu	Kava
сік	SI-k	sok
воду з газом	vo-DU z HA-zom	gazirana voda
воду без газу	vo-DU bez GAZu	negazirana voda
пива	PY-va	pivo
червоного / білого вина	cher-vo-NO-ho / bee-LO-ho VI-na	rdeče / belo vino
Рахунок, будь-ласка.	ra-KHU-nok, bud' LAS-ka	Račun, prosim.
Я хочу винайняти машину.	ya KHO-chu vy-NIA-y-ti ma-SHI-nu	Želim najeti avto.
обмеження швидкості	ob-me-ZEN-nia shvyd-KOS-ti	omejitev hitrosti
заправка	zap-RAV-ka	bencinska črpalka
бензин	BEN-zyn	bencin
дизель	DY-zel'	dizel